Salida Terrestre de Mercancías

Guía de usuario del mensaje EDI

IFTMAN

(Arrival notice message)

Confirmación de partida y factura proforma

Versión 0.1
D.99B

Mensaje:	IFTMAN
Versión:	0.1
Fecha:	Febrero de 2008
Fuente:	*Port de Barcelona*

© Port de Barcelona

La información de este documento está sujeta a cambios sin notificación previa.

La última versión de esta guía será la publicad en la web del Port de Barcelona:
www.portdebarcelona.cat

0 Control de cambios 1

1 Introducción 2

Introducción 2

Función del mensaje (según UN/EDIFACT) 2

Funciones de esta implementación del mensaje (según el Port de Barcelona) 3

2 Indicadores de estado y de uso 4

3 Branching diagram 6

4 Estructura del mensaje 7

Segment Header : UNH – BGM – DTM – TSR – FTX 8

UNH Cabecera del mensaje 8

BGM Inicio del mensaje 9

DTM Fecha/Hora/Periodo 9

FTX Texto libre 10

Grupo 3 : RFF 12

RFF Referencia 12

Grupo 6 : CPI 13

CPI Instrucciones de pago de un cargo 13

Grupo 7 : TCC – FTX – CUX – PRI – PCD – MOA – QTY 14

TCC Cálculo de los cargos de transporte 14

CUX Divisas 15

PCD Detalles del porcentaje 16

MOA Importe monetario 17

QTY Cantidad 17

Grupo 8 : TDT – DTM – Grupo 9 19

TDT Detalles del transporte 19

DTM Fecha/Hora/Periodo 20

Grupo 8 : LOC 22

LOC Localización 22

Grupo 11 : NAD 24

NAD Nombre y dirección 24

Grupo 18 : GID – TMP – TMD – FTX – Grupo 20 – Grupo 23 – Grupo 27 – Grupo 30 26

GID Detalles de la partida 26
TMP Temperatura 27
TMD Detalles del movimiento del transporte 28
FTX Texto libre 28

Grupo 20: MEA 30
MEA Medidas 30

Grupo 23: PCI 32
PCI Identificación de los embalajes 32

Grupo 27: SGP 33
SGP Equipos de la partida 33

Grupo 30: DGS – FTX – Grupo 31 34
DGS Mercancías peligrosas 34
FTX Texto libre 35

Grupo 31: CTA – COM 37
CTA Información del contacto 37
COM Comunicación del contacto 37

Grupo 35 : EQD – TMD – MEA – DIM – SEL 39
EQD Detalles del equipo 39
TMD Detalles del movimiento del transporte 40
MEA Medidas 40
DIM Dimensión 41
SEL Precinto 42

Segment Trailer : UNT 44
UNT Final de mensaje 44

5 Elementos de información del mensaje 45

6 Relación de segmentos para cada función del mensaje 47

1- Confirmación de partida y factura proforma 47

7 Ejemplos 49

1- Confirmación de partida y factura proforma 49

8 Mantenimiento de la guía 50

0 Control de cambios

La versión 0.1 es la versión inicial de esta guía.

1 Introducción

Introducción

Esta guía cubre el detalle de la implementación desarrollada por el Fòrum Telemàtic para el Puerto de Barcelona del mensaje de confirmación de partida (IFTMAN) para su uso en el intercambio electrónico de datos entre distintos actores de la Comunidad Logístico-Portuaria.

Función del mensaje (según UN/EDIFACT)

Se trata de un mensaje basado en un único conocimiento y se alinea con otros mensajes mono-conocimiento como los de reserva de espacio -booking- (IFTMBF, IFTMBF y IFTMBC) y los mensajes de instrucción (IFTMIN y IFTMCS). Los mensajes mono-conocimiento pueden usarse en todos los modos de transporte para la transmisión y transporte de mercancías desde cualquier origen a cualquier destino, independientemente de la ruta o práctica comercial. Estos mensajes son válidos para para contratar el transporte entre todas las partes para el movimiento del conocimiento (incluyendo el expedidor y el destinatario igual que los transitarios, agentes de aduanas y transportistas involucrados) y facilitando la información necesaria para efectuar el transporte y entrega de las mercancías. Se pueden usar indistintamente por cualquier modo de transporte cuando los requerimentos son comunes incluso si la información funcional similar se conoce con distintos nombres.

Se trata de un mensaje de la parte que provee los servicios de transmisión y/o transporte de mercancías a la parte que se ha indicado en el contrato, informando y dando detalles de la llegada del conocimiento.

La parte notificada puede ser el destinatario o su agente o el agente de aduanas dependiendo del cliente del puerto o de las condiciones del contrato.

- Un conocimiento puede contener varias partidas
- Las partidas pueden estar o no contenerizadas
- Una partida puede transportarse en uno o más contenedores y un único contenedor puede contener una o más partidas
- Una partida puede relacionarse con una o varias partidas arancelarias
- Una partida relacionada con una partida arancelaria puede transportarse en uno o varios contenedores
- Una partida puede reflejar la descripción contractual o la operacional de las mercancías
- Los equipos pueden tener fijados otros tipos de equipos. Por ejemplo, una unidad de control de la temperatura fijada a un contenedor.
- El equipo y/o las partidas se pueden fijar o transportar en otro dispositivo de transporte o carga, al que podrá se podrá fijar o transportar otro

dispositivo de transporte o carga. Por ejemplo, un contenedor en un chasis o un vagón.
- Los dispositivos de transporte autopropulsados se declaran a nivel de TDT. Los demás equipos de transporte se detallan a nivel de EQD.
- El empaquetado de las partidas puede efectuarse hasta tres niveles.

En esta especificación se emplea toda una serie de términos genéricos del transporte, que se describen del siguiente modo:
- Modo de transporte. El metodo de transporte usado para el movimiento de personas o mercancías. Por ejemplo, ferrocarril, carretera o marítimo.
- Medio de transporte. El vehiculo usado para el transporte usado para el movimiento de personas o mercancías. Por ejemplo, avión, camión o buque.
- Equipo. Recursos materiales necesarios para facilitar el transporte y manipulación de la carga. Bajo ciertas circunstancias no puede moverse por si solo. Por ejemplo, contenedor, trailer, pallet...
- Tipo de equipo. El tipo de material empleado, por ejemplo, un contenedor de 40 pies o un trailer mafi.

Funciones de esta implementación del mensaje (según el Port de Barcelona)

A pesar de que el mensaje se ha desarrollado en un escenario de transporte de contenedores, la implementación del Port de Barcelona pretende ser válida para cualquier tipo de presentación de la mercancía y para cualquier modo de transporte terrestre.

A continuación se describen las distintas funciones que pueden implementarse a partir del contenido de esta guía:

A. Confirmación de partida y factura proforma (para cualquier tipo de presentación de la mercancía)
   Se trata de un mensaje que envía el consignatario al agente del importador (transitario/agente de aduanas) para informarle sobre los detalles de la partida que ha llegado o llegará al puerto y detallarle el importe de los servicios contratados y las tasas aplicables.

2 Indicadores de estado y de uso

Los indicadores de estado ("M" y "C") forman parte del estándar UN/EDIFACT e indican los requerimientos mínimos para cumplir con la estructura del mensaje. Ello nos es útil para la implementación real de esos mensajes. Los indicadores de estado del estándar son:

Valor	Descripción
M	**Obligatorio (del inglés, mandatory)** La entidad marcada así debe aparecer en todos los mensajes y ello debe hacerse extensivo a todas las guías de implementación de mensajes basadas en ese mensaje estándar.
C	**Condicional (del inglés, conditional)** La entidad marcada así, sólo se usará de común acuerdo entre las partes involucradas en el intercambio.

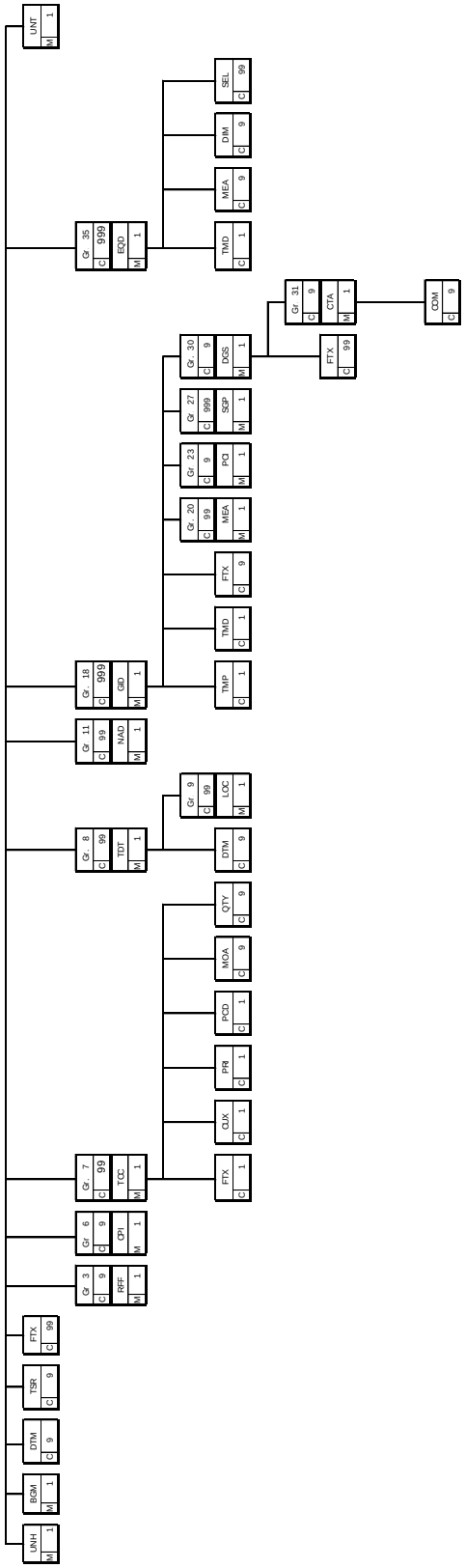
Los indicadores de uso son indicadores propios de cada implementación y describen el **uso particular** de los indicadores de estado condicionales del mensaje estándar de UN/EDIFACT.
Describen el **uso acordado entre las partes** de las distintas entidades que forman los mensajes: grupos de segmentos, segmentos, elementos de datos compuestos y simples.
Los indicadores de uso son:

Valor	Descripción
M	**Obligatorio (del inglés, mandatory)** Indica que el ítem es obligatorio en el mensaje UN/EDIFACT.
R	**Necesario (del inglés, required)** Indica que el ítem debe aparecer en esta implementación.
D	**Dependiente (del inglés, dependent)** Indica que el uso de este ítem depende de una condición o conjunto de condiciones bien determinada. Esas condiciones deberán aparecer claramente especificadas en la guía de la implementación.
O	**Opcional (del inglés, optional)** Indica que este ítem aparecerá según la necesidad expresada por ambos interlocutores.
X	**Sin usar (del inglés, "not used")** Indica que este ítem no se usará en esta implementación.

Cuando un segmento de un grupo de segmentos esté marcado con los indicadores de uso "M" o "R", pero el grupo de segmentos del que depende esté marcado como "O" o "D", el segmento únicamente se transmitirá cuando el grupo de segmentos del que forma parte se use.

Este mismo criterio deberá aplicarse a los elementos de datos compuestos y simples de un segmento o a los elementos de datos simples de un elemento de datos compuesto.

3 Branching diagram



4 Estructura del mensaje

En este apartado se incorpora una descripción detallada de los segmentos utilizados en el mensaje IFTMIN. Para cada segmento de datos se incluyen sus características, las funciones de sus elementos de datos simples y compuestos, la información sobre los códigos (si existen) y un ejemplo para cada uno de los segmentos.

Segment Header : UNH – BGM – DTM – TSR – FTX

UNH Cabecera del mensaje

Función Encabezar, identificar y especificar el mensaje.
Uso segmento EDIFACT M 1
Uso del segmento Port de Barcelona M 1

0062	NÚMERO DE REFERENCIA DEL MENSAJE	M	an .. 14
S009	IDENTIFICADOR DEL MENSAJE	M	
0065	Identificador del tipo de mensaje	M	an .. 6
0052	Número de versión del tipo de mensaje	M	an .. 3
0054	Número de publicación del tipo de mensaje	M	an .. 3
0051	Agencia controladora	M	an .. 2
0057	Código asignado de asociación	C	an .. 6
0068	~~REFERENCIA DE ACCESO COMÚN~~	C	an .. 35
S010	~~ESTADO DE LA TRANSFERENCIA~~	C	
0070	~~Secuencia de la transferencia~~	M	n .. 2
0073	~~Primera y última transferencia~~	C	a 1

Uso del segmento

UNH		**M 1**
M	0062	NÚMERO DE REFERENCIA DEL MENSAJE *Referencia asignada por el transmisor. El formato es libre.* *Una posible codificación para la referencia es la siguiente: "UUUUAAAANNNNNN" donde UUUU es el código de usuario, AAAA es el año en curso y NNNNNN es un número secuencial de mensaje definido per el emisor.*
M	S009	IDENTIFICADOR DEL MENSAJE
M	0065	Identificador del tipo de mensaje *"IFTMAN" Arrival notice message*
M	0052	Número de versión del tipo de mensaje *"D"*
M	0054	Número de publicación del tipo de mensaje *"99B" directorio UN/EDIFACT*
M	0051	Agencia controladora *"UN" United Nations Economic Commission for Europe -UN/ECE/TRADE/WP.4 United Standard Messages (UNSM)*
O	0057	Código asignado de asociación *"FTLM10" Código asignado por la organització responsable del desarrollo y mantenimento de la guía de usuario y que además sirve de identificación de la misma.*
Ejemplo: UNH+ FTLM2005012345+IFTMAN:D:99B:UN:FTLM10'		

BGM Inicio del mensaje

Función	Indicar el tipo y función del mensaje, y transmitir el número de identificación.
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

C002	NOMBRE DEL DOCUMENT/MENSAJE	M	
1001	Nombre del Documento/Mensaje, codificado	C	an .. 3
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
1000	~~Nombre del Documento/Mensaje~~	C	an .. 35
1004	NÚMERO DE DOCUMENTO/MENSAJE	C	an .. 35
1225	FUNCIÓN DEL MENSAJE, CODIFICADO	C	an .. 3
4343	~~TIPO DE RESPUESTA, CODIFICADO~~	C	an .. 3

Uso del segmento

BGM M 1		
M	C002	NOMBRE DEL DOCUMENTO/MENSAJE
R	1001	Nombre del Documento/Mensaje, codificado *"781" Arrival notice (goods)*
R	1004	NÚMERO DE DOCUMENTO/MENSAJE **Elemento #1: Referencia del mensaje** *Indica el número de confirmación de partida asignado por el emisor del mensaje. El número podrá tener el siguiente formato: "CCCCCCCCCAAAANNNNNN", donde CCCCCCCCC es el número de identificación fiscal (CIF o NIF) del emisor del mensaje, AAAA es el año en curso y NNNNNN es un número secuencial definido por el emisor.*
R	1225	FUNCIÓN DEL MENSAJE, CODIFICADO **Elemento #2: Función del mensaje** *Se utilizan los siguientes códigos según corresponda:* *"9" Original o primer envío.* *"1" Cancelación de un mensaje original* *"5" Substitución del documento enviado anteriormente con el mismo número de referencia para el actual.*
Ejemplo: BGM+781+Q0123456C2005123456+9'		

DTM Fecha/Hora/Periodo

Función	Especificar la fecha y hora en que se genera el mensaje
Uso segmento EDIFACT	C 9

Uso del segmento Port de Barcelona R 1

C507	FECHA/HORA/PERIODO	M	
2005	Calificador de Fecha/Hora/Periodo	M	an .. 3
2380	Fecha/Hora/Periodo	C	an .. 35
2379	Calificador de formato de Fecha/Hora/Periodo	C	an .. 3

Uso del segmento

DTM	**R 1**	
M	C507	FECHA/HORA/PERIODO
M	2005	Calificador de Fecha/Hora/Periodo *"137" Fecha y hora en que el documento/mensaje se emite*
R	2380	Fecha/Hora/Periodo **Elemento #3: Fecha de confección del documento** *"CCYYMMDDHHMM" CCYY año, MM mes, DD día, HH hora, MM minuto*
R	2379	Calificador de formato de Fecha/Hora/Periodo *"203" CCYYMMDDHHMM*
Ejemplo: DTM+137:200508301630:203'		

FTX Texto libre

Función Este segmento se emplea para especificar en formato libre (de texto o texto codificado) información suplementaria, tal como situación de transporte, observaciones a ser impresas en los documentos de transporte (cuando sea necesario), observaciones sobre el envío, instrucciones sobre seguros o cualquier otra información adicional.

Uso segmento EDIFACT C 99

Uso del segmento Port de Barcelona O 1

4451	CALIFICADOR DEL OBJETO DEL TEXTO	M	an .. 3
4453	~~FUNCIÓN DEL TEXTO, CODIFICADO~~	C	an .. 3
C107	~~REFERENCIA DEL TEXTO~~		
4441	~~Texto libre, codificado~~	C	an .. 3
1131	~~Calificador de lista de códigos~~	M	an .. 3
3055	~~Agencia resoponsable de lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3

C108	TEXTO LITERAL		
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
3453	~~IDIOMA, CODIFICADO~~	C	an .. 3

Uso del segmento

FTX		**O 1**
M	4451	Calificador del objeto de texto *"ACB" : Additional information (Información adicional)* *"CHG" : Change information (Información sobre cambios)*
R	C108	TEXTO LITERAL
M	4440	Texto libre **Elemento #5: Información adicional** **Elemento #8 : Información sobre cambios**
Ejemplo: FTX+CHG+++CAMBIO EN DESCRIPCION DE MERCANCIA'		

Grupo 3 : RFF

Función	Grupo de segmentos que especifican una referencia y una fecha para todo el mensaje.
Uso grupo EDIFACT	C 9
Uso grupo Port de Barcelona	R 2 / O 2 (Necesario dos veces y opcional dos)

RFF Referencia

Función	Especificar una referencia
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

C506	REFERENCIA	M	
1153	Calificador de referencia	M	an .. 3
1154	Número de referencia	C	an .. 35
1156	~~Número de línea~~	C	an .. 6
4000	~~Número de versión de la referencia~~	C	an .. 35
1060	~~Número de revisión~~	C	an .. 6

Uso del segmento

RFF	**M 1**	
M	C506	REFERENCIA
M	1153	Calificador de referencia *"AGI" Request number (Número de petición de confirmación de partida) (R)* *"BM" Bill of lading number (Número de conocimiento de embarque) (R)* *"ACW" Reference number to previous message* *"AAB" Proforma invoice number* *"IV" Invoice Number*
R	1154	Número de referencia **Elemento #205: Número de petición de confirmación de partida (R)** **Elemento #208: Número de B/L (R)** **Elemento #17: Referencia a un mensaje previo** **Elemento #15: Número de factura proforma** **Elemento #16: Número de factura**
Ejemplos: RFF+AGI:Q0123456C2005123456’		

Grupo 6 : CPI

Función	Este grupo de segmentos sirve para indicar los métodos de cobro relativos a todo el mensaje.
Uso grupo EDIFACT	C 9
Uso grupo Port de Barcelona	O 1 (Opcional una vez)

CPI Instrucciones de pago de un cargo

Función	Es un segmento que sirve para indicar el método de pago por defecto y la moneda de pago correspondiente.
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

C229	CATEGORIA DEL CARGO	C	
5237	Categoría del cargo, codificado	M	an .. 3
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
C231	MÉTODO DE PAGO	C	
4215	Método de pago de los cargos de transporte, codificado	M	an .. 3
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
4237	INDICADOR DE PREPAGO O RECAUDACIÓN PREVIA, CODIFICADO	C	an .. 3

Uso del segmento

CPI	**M 1**	
M	C506	REFERENCIA
M	1153	Calificador de referencia *"AGI" Request number (Número de petición de confirmación de partida) (R)*
R	1154	Número de referencia **Elemento #205: Número de petición de confirmación de partida (R)**
Ejemplos: CPI+AGI: Q0123456C2005123456'		

Grupo 7 : TCC – FTX – CUX – PRI – PCD – MOA – QTY

Función	Este grupo de segmentos se emplea para especificar los cargos correspondientes al transporte.
Uso grupo EDIFACT	C 99
Uso grupo Port de Barcelona	O 99

TCC Cálculo de los cargos de transporte

Función	Este segmento sirve para indicar los cargos de transporte.
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

C200	CARGO	C	
8023	Identificación de carga y costes	C	an .. 17
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
8022	Carga y costes	C	an .. 26
4237	~~Indicador de prepago o recaudación previa, codificado~~	C	an .. 3
7140	Número de ítem	C	an .. 35
C203	~~CLASE DE TARIFA/COTIZACION~~	C	
5243	~~Identificación de clase de tarifa o cotización~~	C	an .. 9
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
5242	Clase de tarifa o cotización	C	an .. 35
5275	Identificación de base de tarifa suplementaria	C	an .. 6
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
5275	Identificación de base de tarifa suplementaria	C	an .. 6
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
C528	~~INFORMACION SOBRE TARIFA DE MERCANCIAS~~	C	
7357	~~Identificación tarifa de mercancías~~	C	an .. 18

1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
C554	~~DETALLE DE CLASE DE TARIFA/COTIZACION~~	C	
5243	~~Identificación de clase de tarifa o cotización~~	C	an .. 9
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3

Uso del segmento

TCC	**M 1**	
R	C200	CARGO
R	8023	Identificación de carga y costes *Descripción codificada de los cargos y flete. Se empleará la recomendación nº23 de UN/ECE.* **Elemento #31: Identificación de los cargos y flete (codificado) (R)**
C	8022	Carga y costes **Elemento #31: Identificación de los cargos y flete (literal)**
C	7140	Número de ítem **Elemento #33: Número de orden del concepto facturable**
Ejemplo: TCC+500999:ALL CUSTOMS CHARGES:2’		

CUX Divisas

Función Se trata de un segmento utilizado para indicar las monedas en que se expresa el cargo.

Uso segmento EDIFACT C 1

Uso del segmento Port de Barcelona O 1

C504	DETALLES DE LA DIVISA	C	
6347	Calificador de detalles de la divisa	M	an .. 3
6345	Código identificador de la divisa	C	an .. 3
6343	~~Calificador de la divisa~~	C	an .. 3
6348	Cambio base de la divisa	C	n .. 4
C504	~~DETALLES DE LA DIVISA~~	C	
6347	~~Calificador de detalles de la divisa~~	M	an .. 3
6345	~~Código identificador de la divisa~~	C	an .. 3
6343	~~Calificador de la divisa~~	C	an .. 3
6348	~~Cambio base de la divisa~~	C	n .. 4
5402	TIPO DE CAMBIO	C	n .. 12
6341	~~IDENTIFICADOR DEL MERCADO DE CAMBIO DE DIVISAS~~	C	an .. 3

Uso del segmento

CUX		**O 1**
O	C504	DETALLES DE LA DIVISA
M	6347	Calificador de detalles de la divisa *"1" Charge payment currency (moneda de pago del cargo)*
O	6345	Código identificador de la divisa **Elemento #38: Nombre de la divisa**
O	6348	Código identificador de la divisa **Elemento #39: Unidades de la tasa de cambio**
O	5402	RATIO DE CAMBIO **Elemento #40: Tasa de cambio de la divisa**
Ejemplo:		Un dólar americano equivale a 0,681 euros. CUX+1:USD::1++0.681'

PCD Detalles del porcentaje

Función Para indicar el porcentaje de descuento o de recargo
Uso segmento EDIFACT C 1
Uso del segmento Port de Barcelona O 1

C501	DETALLES DEL PORCENTAJE	M	
5245	Calificador del código de tipo de porcentaje	M	an .. 3
5482	Porcentaje	C	n .. 10
5249	Código de identificación de la base de porcentaje	C	an .. 3
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3

Uso del segmento

PCD		**O 1**
M	C506	REFERENCIA
M	1153	Calificador del código de tipo de porcentaje *"40" Reduction percentage* *Reducción de una cantidad/precio expresada en porcentaje.* *"41" Surcharge percentage* *Cantidad adicional expresada en porcentaje*
R	5482	Porcentaje **Elemento #xxx: xxx**
O	5249	Código de identificación de la base de porcentaje *"13" Invoice value* **Elemento #xxx: xxx**
Ejemplos:		RFF+40:3.0:13'

MOA Importe monetario

Función	Segmento que especifica un importe monetario asociado con una mercancía, tal como valor declarado, valor FOB, etc...
Uso segmento EDIFACT	C 9
Uso del segmento Port de Barcelona	R 1

C516	IMPORTE MONETARIO	M	
5025	Calificador del código de tipo de importe monetario	M	an .. 3
1154	Valor del importe monetario	C	n .. 35
6345	Código identificador de la divisa	C	an .. 3
6343	Calificador de la divisa	C	an .. 3
4405	Código de descripción del estado	C	an .. 3

Uso del segmento

MOA		**R 1**
M	C506	IMPORTE MONETARIO
M	5025	Calificador del código de tipo de importe monetario *"64" Freight charge* *Importe a pagar por el movimiento de mercancías, por cualquier medio, de un lugar a otro, incluidos descuentos, factores de ajuste y costes adicionales relacionados con los costes del transporte (Recomendación UN/ECE nº23).*
R	1154	Valor del importe monetario **Elemento #xxx: xxx (R)**
O	6345	Código identificador de la divisa **Elemento #xxx: xxx (R)**
O	6343	Calificador de la divisa **Elemento #xxx: xxx (R)**
O	4405	Código de descripción del estado **Elemento #xxx: xxx (R)**
Ejemplos: MOA+64:145.34’		

QTY Cantidad

Función	Especificar una cantidad, por ejemplo el peso facturable o el peso actual
Uso segmento EDIFACT	C 9
Uso del segmento Port de Barcelona	O 1

C186	DETALLES DE LA CANTIDAD	M	
6063	Calificador del código de tipo de cantidad	M	an .. 3

6060	Cantidad	C	an .. 35
6411	Código de la unidad de medida	C	an .. 3

Uso del segmento

QTY		**O 1**
M	C186	DETALLES DE LA CANTIDAD
M	6063	Calificador del código de tipo de cantidad *"2" Charge* *Cantidad relevante para el cargo (R)*
R	6060	Cantidad **Elemento #xxx: xxx**
R	6411	Código de la unidad de medida *Deberá emplearse la Recomendación UN/ECE nº20* **Elemento #xxx: xxx**
Ejemplos: QTY+2:2500:KGM'		

Grupo 8 : TDT – DTM – Grupo 9

Función	Este grupo de segmentos se utiliza para expresar todos los detalles concernientes al movimiento de las mercancías, tales como: modo y medio de transporte, lugares de partida y llegada con sus fechas y horas correspondientes.
Uso grupo EDIFACT	C 99
Uso grupo Port de Barcelona	R 1

TDT Detalles del transporte

Función	Este segmento se usa para indicar información relacionada con una cierta etapa del transporte, tal como el modo, el medio de transporte o el transportista.
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

8051	CALIFICADOR DE ETAPA DE TRANSPORTE	M	an .. 3
8028	NÚMERO DE REFERENCIA DEL MEDIO DE TRANSPORTE	C	an .. 17
C220	MODO DE TRANPORTE	C	
8067	Modo de Transporte, codificado	C	an .. 3
8066	~~Mode de Transporte~~	C	an .. 17
C228	~~MEDIO DE TRANSPORTE~~	C	
8179	~~Identificación del medio de transporte~~	C	an .. 8
8178	~~Tipo de medio de transporte~~	C	an .. 17
C040	TRANSPORTISTA	C	
3127	Identificación del transportista	C	an .. 17
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
3128	Nombre del transportista	C	an .. 35
8101	~~DIRECCIÓN DEL TRÁNSITO, CODIFICADO~~	C	an .. 3
C401	~~INFORMACIÓN DE EXCESO DE TRANSPORTE~~	C	
8457	~~Razón del exceso de transporte~~	M	an .. 3

8459	~~Responsable del exceso del transporte, codificado~~	M	an .. 3
7130	~~Número de autorización del cliente~~	C	an .. 17
C222	IDENTIFICACIÓN DEL TRANSPORTE	C	
8213	Identificación del medio de transporte, codificado	C	an .. 9
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
8212	Identificador del medio de transporte	C	an .. 35
8453	Nacionalidad del medio de transporte	C	an .. 3
8281	~~PROPIEDAD DEL TRANSPORTE, CODIFICADO~~	C	an .. 3

Uso del segmento

TDT		**M 1**
M	8051	CALIFICADOR DE ETAPA DE TRANSPORTE **Elemento #42 : Calificador de la etapa del transporte** *"20" Main-carriage transport*
O	8028	NÚMERO DE REFERENCIA DEL MEDIO DE TRANSPORTE **Elemento #43 : Número de viaje del buque**
R	C220	MODO DE TRANPORTE
R	8067	Modo de Transporte, codificado **Elemento #44 : Modo de transporte** *"1" Transporte marítimo*
O	C040	TRANSPORTISTA
O	3127	Identificación del transportista **Elemento #45 Código de la línea**
O	3128	Nombre del transportista **Elemento #46 Literal del nombre de la línea**
R	C222	IDENTIFICACIÓN DEL TRANSPORTE
R	8213	Identificador del medio de transporte, codificado **Elemento #47 Identificación del transporte (número OMI)**
R	8212	Identificación del medio de transporte **Elemento #60 : Identificación del medio de transporte (nombre)**
R	8453	Nacionalidad del medio de transporte, codificado **Elemento #49 : Pabellón del buque**
Ejemplo: TDT+20+ W123+1++APB001:::LINER+++1234567:::LOLA:ES'		

DTM Fecha/Hora/Periodo

Función	Especificar la fecha y hora relacionada con el transporte
Uso segmento EDIFACT	C 9
Uso del segmento Port de Barcelona	O 1

C507	FECHA/HORA/PERIODO	M	
2005	Calificador de Fecha/Hora/Periodo	M	an .. 3
2380	Fecha/Hora/Periodo	C	an .. 35
2379	Calificador de formato de Fecha/Hora/Periodo	C	an .. 3

Uso del segmento

DTM O 1 Fecha emisión mensaje		
M	C507	FECHA/HORA/PERIODO
M	2005	Calificador de Fecha/Hora/Periodo *"132" Fecha y hora estimada de llegada (ETA)*
R	2380	Fecha/Hora/Periodo **Elemento #67: Fecha estimada de llegada del buque** *"CCYYMMDDHHMM" CCYY año, MM mes, DD día, HH hora, MM minuto*
R	2379	Calificador de formato de Fecha/Hora/Periodo *"203" CCYYMMDDHHMM*
Ejemplo: DTM+132:200508310615:203'		

Grupo 8 : LOC

Función	Grupo de segmentos que indican localidades relacionadas con el medio de transporte
Uso grupo EDIFACT	C 99
Uso grupo Port de Barcelona	O 2

LOC Localización

Función	Indicar una localización/puerto relativa a esta etapa del transporte, tal como el puerto de carga ó de descarga.
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento según el Port de Barcelona	M 1

3227	CALIFICADOR DE LUGAR/LOCALIDAD	M	an .. 3
C517	IDENTIFICADOR DE LOCALIDAD	C	
3225	Identificación de lugar/localidad	C	an .. 25
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
3224	Lugar/localidad	C	an .. 17
C519	~~IDENTIFICADOR DE LA PRIMERA LOCALID. RELACIONADA~~	C	
3223	~~Identificación del primer lugar/localidad relacionado~~	C	an .. 25
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
3222	~~Primer lugar/localidad relacionado~~	C	an .. 70
C553	~~IDENTIFICADOR DE LA SEGUNDA LOCALID. RELACIONADA~~	C	
3233	~~Identificación del segundo lugar/localidad relacionado~~	C	an .. 25
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
3232	~~Segundo lugar/localidad relacionado~~	C	an .. 70
5479	~~RELACIÓN, CODIFICADO~~	C	an .. 3

Uso del segmento

LOC		**M 1**
M	3227	CALIFICADOR LUGAR *"5" Place of departure (lugar de origen)(R)* *"14" Localización de las mercancías (muelle en el que se encuentran las mercancías)(R)*
R	C517	IDENTIFICADOR DE LOCALIDAD
R	3225	Identificación de lugar/localidad **Elemento #97: Origen de la mercancía, codificado (OPCIONAL)** **Elemento #51: Identificación del muelle, codificado (OPCIONAL)**
O	3224	Lugar/localidad **Elemento #98: Origen de la mercancía, literal (OPCIONAL)** **Elemento #52: Identificación del muelle, literal (OPCIONAL)**
Ejemplo: LOC+5+ORIGEN:::ORIGEN LITERAL'		

Grupo 11 : NAD

Función	Grupo de segmentos que identifican las partes y sus contactos.
Uso grupo EDIFACT	C 99
Uso grupo Port de Barcelona	R 2

NAD Nombre y dirección

Función	Especificar el nombre y dirección de las partes
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

3035	CALIFICADOR DE LA PARTE O ENTIDAD	M	an .. 3
C082	IDENTIFICACIÓN DE LA PARTE O ENTIDAD	C	
3039	Identificación de la parte o entidad, codificado	M	an .. 35
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
C058	NOMBRE Y DIRECCIÓN	C	
3124	Nombre y dirección de la línea	M	an .. 35
3124	Nombre y dirección de la línea	C	an .. 35
3124	Nombre y dirección de la línea	C	an .. 35
3124	Nombre y dirección de la línea	C	an .. 35
3124	Nombre y dirección de la línea	C	an .. 35
C080	~~NOMBRE DE LA PARTE O ENTIDAD~~	C	
3036	~~Nombre de la parte o entidad~~	M	an .. 35
3036	~~Nombre de la parte o entidad~~	C	an .. 35
3036	~~Nombre de la parte o entidad~~	C	an .. 35
3036	~~Nombre de la parte o entidad~~	C	an .. 35
3036	~~Nombre de la parte o entidad~~	C	an .. 35
3036	~~Nombre de la parte o entidad~~	C	an .. 35
C059	CALLE	C	
3042	Calle y número/Apartado de correos	M	an .. 35
3042	Calle y número/Apartado de correos	C	an .. 35
3042	Calle y número/Apartado de correos	C	an .. 35
3042	Calle y número/Apartado de correos	C	an .. 35
3042	Calle y número/Apartado de correos	C	an .. 35

3001	~~Calle y número / Formato del apartado de correos, codificado~~	C	an .. 3
3164	NOMBRE DE LA CIUDAD	C	an .. 35
3229	~~IDENTIFICACIÓN DE LA SUB-ENTIDAD PAÍS~~	C	an .. 9
3251	IDENTIFICACIÓN DEL CÓDIGO POSTAL	C	an .. 9
3207	PAÍS, CODIFICADO	C	an .. 3

Uso del segmento

NAD	**M 1**	
M	3035	CALIFICADOR DE LA PARTE O ENTIDAD *"MS" Message sender* *"MR" Message receiver*
R	C082	IDENTIFICACIÓN DE LA PARTE O ENTIDAD
M	3039	Identificación del interesado *"NIF" Se indicará el NIF o CIF*
R	C058	NOMBRE Y DIRECCIÓN **Elemento #153: Empresa emisora del mensaje** **Elemento #151: Empresa receptora del mensaje**
M	3124	Nombre y dirección
O 4	3124	Nombre y dirección
O	C059	CALLE
M	3042	Calle y número/Apartado de correos
O 4	3042	Calle y número/Apartado de correos
O	3164	NOMBRE DE LA CIUDAD
O	3251	IDENTIFICACIÓN DEL CÓDIGO POSTAL
O	3207	PAÍS, CODIFICADO
Ejemplo: NAD+MS+48821138J+EMPRESA CONSIGNATARIA S.A.++CALLE+CIUDAD+++PAIS'		

Grupo 18 : GID – TMP – TMD – FTX – Grupo 20 – Grupo 23 – Grupo 27 – Grupo 30

Función	Identificar los detalles relacionados con la carga para la que se efectúa el transporte.
Uso grupo EDIFACT	C 999
Uso grupo Port de Barcelona	O 999

GID Detalles de la partida

Función	Identificar la partida
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

1496	NÚMERO DE PARTIDA	C	n .. 5
C213	NÚMERO Y TIPOS DE EMBALAJES	C	
7224	Número de embalajes	C	n .. 8
7065	Identificación del tipo de embalajes	C	an .. 17
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificada~~	C	an .. 3
7064	~~Tipo de embalajes~~	C	an .. 35
7233	~~Información sobre los embalajes, codificado~~	C	an .. 3

Uso del segmento

GID	**M 1**	
R	1496	NÚMERO DE PARTIDA **Elemento #102: Número secuencial de partida**
R	C213	NÚMERO Y TIPOS DE EMBALAJES Nota: obligatorio siempre que se trate de carga general
R	7224	Número de embalajes **Elemento #103: Número de bultos**
R	7065	Identificación del tipo de embalajes **Elemento #104: Tipo de bultos** *Utilizar recomendación UN/ECE No. 21, para indicar:* *A) Tipo de carga, codificada de un dígito, por ejemplo:* *"6" Unidades móviles con autopropulsión, incluye:* *- Vehículos automóviles de transporte de mercancías por carretera, incluidos sus remolques* *- Vehículos particulares, incluidos sus remolques y caravanas* *- Autocares para pasajeros* *- Vehículos automóviles destinados a la descarga a la exportación*

		- Pasajeros *- Animales vivos "en pie"* *"7" Otras unidades móviles: Incluye Vehículos sin auto-propulsión y equipo sobre ruedas, como:* *- Remolques de transporte de mercancías por carretera y remolques no acompañados* *- Caravanas no acompañadas y otros remolques de transporte por carretera agricolas e industriales* *- Vagones de ferrocarril, remolques para el transporte de mercancías transportados por buques, barcazas para el transporte de mercancías transportadas por buques.* *B)Descripción de las mercancías en la forma que vienen presentadas, mediante código alfanumérico de dos posiciones, por ejemplo:* *"SA" mercancía ensacada*
Ejemplo: GID+2+25:SA'		

TMP Temperatura

Función Especificar la temperatura a la cual se debe transportar la mercancía.

Uso segmento EDIFACT C 1

Uso del segmento Port de Barcelona O 1

6245	CALIFICADOR DE LA TEMPERATURA	M	an .. 3
C239	VALORES DE LA TEMPERATURA	C	
6246	Valores de la temperatura	C	n15
6411	Calificador de la unidad de temperatura	C	an .. 3

Uso el segmento

TMP		**O 1**
M	6245	CALIFICADOR DE LA TEMPERATURA "2" Temperatura a la que la carga se ha de mantener durante el transporte "5" Temperatura máxima para un transporte seguro
O	C239	VALORES DE LA TEMPERATURA
O	6246	Valores de la temperatura **Elemento #107 :Temperatura de transporte** Valor de la temperatura. Ha de ocupar 3 posiciones. "012" 12 grados.
O	6411	Calificador de la temperatura Los códigos que vienen indicados en la recomendación UN/ECE Nº 20 son : "CEL" Celsius (centígrados) "FAH" Fahrenheit
Ejemplo: TMP+2+012:CEL'		

TMD Detalles del movimiento del transporte

Función	Segmento para indicar detalles del tipo de movimiento del transporte
Uso segmento EDIFACT	C 1
Uso del segmento Port de Barcelona	O 1

C219	TIPO DE MOVIMIENTO	C	
8335	Tipo de movimiento, codificado	C	an .. 3
8332	~~Equipment plan~~	C	an .. 26
8341	~~Acuerdos de transporte, codificado~~	C	an .. 3

Uso del segmento

TMD	**O 1**	
O	C219	TIPO DE MOVIMIENTO
O	8335	Tipo de movimiento, codificado **Elemento #141: Tipo de movimiento del transporte, codificado** "1" Breakbulk (mercancía a granel) "2" LCL/LCL "3" FCL/FCL "4" FCL/LCL "5" LCL/FCL
O	8334	Tipo de movimiento Cuando el elemento de datos 8335 tome el valor "1", deberá indicarse alguno de los siguientes valores: granel, ro-ro,…
Ejemplo: TMD+1:GRANEL'		

FTX Texto libre

Función	Segmento que sirve para especificar información suplementaria procesable relativa a la mercancía.
Uso segmento EDIFACT	C 9
Uso del segmento Port de Barcelona	O 1

4451	CALIFICADOR DEL OBJETO DEL TEXTO	M	an .. 3
4453	~~FUNCIÓN DEL TEXTO, CODIFICADO~~	C	an .. 3
C107	~~REFERENCIA DEL TEXTO~~		
4441	~~Texto libre, codificado~~	C	an .. 3
1131	~~Calificador de lista de códigos~~	M	an .. 3

3055	~~Agencia resoponsable de lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
C108	TEXTO LITERAL		
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
3453	~~IDIOMA, CODIFICADO~~	C	an .. 3

Uso del segmento

FTX	**O 1**	
M	4451	Calificador del objeto de texto *"AAA" : Goods description*
O	C108	TEXTO LITERAL
M	4440	Texto libre **Elemento #109 : Descripción da la mercancía (literal)** *Observaciones e informaciones de tipo general en formato de texto libre. Posibilidad de emplear hasta 350 caracteres (5x70)*
Ejemplo: FTX+AAA+++MERCANCIA'		

Grupo 20: MEA

Función Especificar medidas aplicables a la partida.
Uso grupo EDIFACT C 99
Uso grupo Port de Barcelona R 1

MEA Medidas

Función Especificar las medidas que se aplican a la mercancía
Uso segmento EDIFACT M 1
Uso del segmento Port de Barcelona M 1

6311	CALIFICADOR DE APLICACIÓN DE MEDIDAS	M	an .. 3
C502	DETALLES DE LA MEDIDA	C	
6313	Dimensión de la medida, codificada	C	an .. 3
6321	~~Significado de la medida, codificada~~	C	an .. 3
6155	~~Identificación del atributo de la medida~~	C	an .. 17
6154	~~Atributo de medida~~	C	an .. 70
C174	VALOR/RANGO	C	
6411	Calificador de la unidad de medida	M	an .. 3
6314	Valor de la medida	C	an .. 18
6162	~~Rango mínimo~~	C	n .. 18
6152	~~Rango màximo~~	C	n .. 18
6432	~~Dígitos significativos~~	C	n .. 2
7383	~~INDICADOR DE SUPERFÍCIE, CODIFICADO~~	C	an .. 3

Uso del segmento

MEA	**M 1**	
M	6311	CALIFICADOR DE APLICACIÓN DE MEDIDAS "WT" peso
R	C502	DETALLES DE LA MEDIDA
R	6313	Dimensión de la medida, codificado "AAG" Gross weight (ITEM LEVEL)
R	C174	VALOR/RANGO
M	6411	Calificador de la unidad de medida "KGM" Kilogramos Según recomendación UN/ECE Nº 20

R	6314	Valor de la medida **Elemento #111: Peso bruto de la mercancía** "Valor numérico de la medida"
Ejemplo:		MEA+WT+AAG+KGM:21010'

Grupo 23: PCI

Función	Identificar marcas asociadas a la partida.
Uso grupo EDIFACT	C 9
Uso grupo Port de Barcelona	O 1

PCI Identificación de los embalajes

Función	Especificar marcas y etiquetas de la partida
Uso del segmento	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

4233	INSTRUCCIONES DE MARCAJE, CODIFICADAS	C	an .. 3
C210	MARCAS Y ETIQUETAS	C	
7102	Marcas de expedición	M	an .. 35
7102	Marcas de expedición	C 9	an .. 35
8275	~~ESTADO DEL CONTENEDOR/EMBALAJE, CODIFICADO~~	C	an .. 3
C875	~~TIPO DE MARCAS~~	C	
7511	~~Tipo de marcas, codificado~~	M	an .. 3
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsible de la lista de códigos, codificada~~	C	an .. 3

Uso del segmento

PCI	**M 1**	
O	4233	INSTRUCCIONES DE MARCAJE, CODIFICADAS “24” Shipper assigned (Intrucciones del expedidor) “ZZZ” A definir
O	C210	MARCAS Y ETIQUETAS
M	7102	Marcas de expedición **Elemento #112: Marcas de los bultos** “Marcas y numeración exterior de los bultos”. Posibilidad de ocupar hasta 350 (35x10) caracteres.
O 9	7102	Marcas de expedición
Ejemplo: PCI+24+MRV3333MAHON1/25’		

Grupo 27: SGP

Función	Grupo de segmentos que describen los contenedores en los que la mercancía está estibada
Uso grupo EDIFACT	C 999
Uso grupo Port de Barcelona	O 999

SGP Equipos de la partida

Función	Especificar la lista de equipos y bultos de la partida.
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

C237	IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO	M	
8260	Número de identificación del equipo	C	an .. 17
1131	~~Calificador de lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
7224	NUMERO DE EMBALAJES	C	n .. 8

Uso del segmento

SGP	**M 1**	
M	C237	IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO
R	8260	Número de identificación del equipo **Elemento #122: Identificación del equipo** *Número de contenedor. Para los contenedores ISO, el número de contenedor estará compuesto por tres letras del código BIC, seguido de la letra "U" y un número de 7 dígitos, del los cuales el séptimo es el de control.*
O	7224	Número de bultos *"Número de bultos estibados en el contenedor"* **Elemento #154: Bultos del contenedor**
Ejemplo:	SGP+KLFU0123450+3'	

Grupo 30: DGS – FTX – Grupo 31

Función	Grupo de segmentos para especificar mercancías peligrosas
Uso grupo EDIFACT	C 9
Uso grupo Port de Barcelona	O 1

DGS Mercancías peligrosas

Función	Facilitar información sobre las características de la mercancía peligrosa
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

8273	~~REGULACIÓN DE MERCANCÍAS, CODIFICADA~~	C	an .. 3
C205	CÓDIGO MERCANCÍA PELIGROSA	C	
8351	Identificación del código de mercancía peligrosa	M	an .. 7
8078	~~Mercancía peligrosa/item/número de página~~	C	an .. 7
8092	~~Número de versión del código de mercancía peligrosa~~	C	an .. 10
C234	INFORMACIÓN UNDG	C	
7124	Número ONU	C	n 4
7088	~~Punto de inflamación~~	C	an .. 8
C223	~~PUNTO DE INFLAMACIÓN DE LA PARTIDA DE MMPP~~	C	
7106	~~Punto de inflamación de la partida~~	C	n 3
6411	~~Calificador de la unidad de medida~~	C	an .. 3
8339	GRUPO DE ENVASADO, CODIFICADO	C	an .. 3
8364	NÚMERO EMS	C	an .. 6
8410	MFAG	C	an .. 4
8126	~~NÚMERO TARJETA TREM~~	C	an .. 10
C235	~~IDENTIFICACIÓN MMPP~~	C	
8158	~~Número de identificación de la MMPP, parte superior~~	C	an .. 4
8186	~~Número de identificación de la MMPP, parte inferior~~	C	an .. 4

C236	~~ETIQUETA DE MMPP~~	C	
8246	~~Marcas de la etiqueta de MMPP~~	C	an .. 4
8246	~~Marcas de la etiqueta de MMPP~~	C	an .. 4
8246	~~Marques de l'etiqueta de MMPP~~	C	an .. 4
8255	~~INSTRUCCIONES DE EMBALAGE, CODIFICADAS~~	C	an .. 3
8325	CATEGORIA DEL MEDIO DE TRANSPORTE, CODIFICADA	C	an .. 3
8211	~~PERMISO PARA EL TRANSPORTE, CODIFICADO~~	C	an .. 3

Uso del segmento

DGS	**M 1**	
C	C205	CÓDIGO DE LA SUSTANCIA
M	8351	Código de identificación de la sustancia *Clase IMO de mercancía peligrosa* **Elemento #113: Clase de la mercancía peligrosa**
R	C234	INFORMACIÓN UNDG
R	7124	Número ONU *"Número" (UNDG)* *Se utilizará el código "0000" como número ONU cuando se trate de un código IMDG que no tenga todavía asignación ONU.* **Elemento #114: Número ONU de la mercancía peligrosa**
R	8339	GRUPO DE ENVASADO, CODIFICADO **Elemento #115: Grupo de envasado (MMPP)**
O	8364	NÚMERO EMS **Elemento #116: Número EMS (MMPP)**
O	8410	MFAG **Elemento #117: MFAG (MMPP)**
O	8325	CATEGORIA DEL MEDIO DE TRANSPORTE, CODIFICADA **Elemento #118: Categoria del medio de transporte codificado (MMPP)**
Ejemplo: DGS++3.2+1201++2'		

FTX Texto libre

Función	Proporciona el nombre técnico de la mercancía e información adicional de ésta.
Uso segmento EDIFACT	C 99
Uso del segmento Port de Barcelona	O 2

4451	CALIFICADOR DEL OBJETO DEL TEXTO	M	an .. 3

4453	~~FUNCIÓN DEL TEXTO, CODIFICADO~~	C	an .. 3
C107	~~REFERENCIA DEL TEXTO~~		
4441	~~Texto libre, codificado~~	C	an .. 3
1131	~~Calificador de lista de códigos~~	M	an .. 3
3055	~~Agencia resoponsable de lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
C108	TEXTO LITERAL		
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
4440	Texto libre	C	an .. 70
3453	~~IDIOMA, CODIFICADO~~	C	an .. 3

Uso del segmento

FTX		**O 2**
M	4451	Calificador del objeto de texto *"AAD" : Dangerous goods, technical name* *"AAC" : Dangerous goods additional information*
O	C108	TEXTO LITERAL
M	4440	Texto libre **Elemento #119 : Descripción técnica de la MMPP (literal)** **Elemento #120 : Información adicional sobre la mercancía peligrosa** *Observaciones e informaciones de tipo general en formato de texto libre. Posibilidad de emplear hasta 350 caracteres (5x70)*
Ejemplo: FTX+AAD+++NOMBRE TECNICO'		

Grupo 31: CTA – COM

Función	Grupo de segmentos que identifican un contacto y sus comunicaciones.
Uso grupo EDIFACT	C 9
Uso grupo Port de Barcelona	O 1

CTA Información del contacto

Función	Identificar un contacto y sus comunicaciones
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

3139	FUNCIÓN DEL CONTACTO, CODIFICADO	C	an .. 3
C056	DETALLES DEL DEPARTAMENTO O EMPLEADO	C	
3413	Identificación del departamento o empleado	C	an .. 17
3412	Departamento o empleado	C	an .. 35

Uso del segmento

CTA	**M 1**	
R	3139	FUNCIÓN DEL CONTACTO, CODIFICADO *"CA" Carrier (transportista)* *"LB" Place of delivery contact* *"LO" Place of collection contact*
R	C056	DETALLES DEL DEPARTAMENTO O EMPLEADO
O	3413	Identificación del departamento o empleado **Elemento #92 : Contacto del transporte** **Elemento #84 : Contacto del lugar de recogida de la mercancía** **Elemento #88 : Contacto del lugar de entrega de la mercancía**
R	3412	Departamento o empleado *Persona/departamento de contacto*
Ejemplo: CTA+CA+CONTACTO:PERSONA'		

COM Comunicación del contacto

Función	Identificar un número de comunicación de una persona o departamento al que se dirige la comunicación
Uso segmento EDIFACT	C 9
Uso del segmento Port de Barcelona	O 1

C076	COMUNICACIÓN DE CONTACTO	M	
3148	Número de comunicación	M	an .. 512
3155	Calificador del canal de comunicación	M	an .. 3

Uso el segmento

COM	**O 1**	
M	C076	COMUNICACIÓN DE CONTACTO
M	3148	Número de comunicación **Elemento #93 : Medio de contacto por teléfono** **Elemento #94 : Medio de contacto por fax** **Elemento #95 : Medio de contacto por e-mail**
M	3155	Calificador del canal de comunicación *"EM" Electronic mail* *"FX" Telefax* *"TE" Telephon*
Ejemplo: COM+935087272:TE'		

Grupo 35 : EQD – TMD – MEA – DIM – SEL

Función	Grupo de segmentos que indican detalles de los equipos relacionados con el estado o evento
Uso grupo EDIFACT	C 999
Uso grupo Port de Barcelona	O 999

EQD Detalles del equipo

Función	Especificar el equipo, su tipo y medidas, utilizado en el transporte
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

8053	CALIFICADOR DEL EQUIPO	M	an .. 3
C237	IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO	C	
8260	Número de identificación del equipo	C	an .. 17
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
3207	~~País, codificado~~	C	an .. 3
C224	TIPO Y TAMAÑO DE EQUIPO	C	
8155	Identificación de tipo y tamaño de equipo	C	an .. 10
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
8154	~~Tipo y tamaño de equipo~~	C	an .. 35
8077	~~PROVEEDOR DEL EQUIPO, CODIFICADO~~	C	an .. 3
8249	~~ESTADO DEL EQUIPO, CODIFICADO~~	C	an .. 3
8169	~~INDICADOR LLENO/VACÍO, CODIFICADO~~	C	an .. 3

Uso del segmento

EQD	**M 1**	
M	8053	CALIFICADOR DE EQUIPO **Elemento #121: Calificador del equipo** *Código que identifica el tipo de equipo:* *"CN" Equipo* *"BB" Mercancía a granel*

		"GC" Mercancía desconsolidada
D	C237	IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO
R	8260	Número de identificación del equipo **Elemento #122: Identificación del equipo** *Número/matrícula de contenedor. Para los contenedores ISO, el número de contenedor estará compuesto por tres letras del código BIC, seguido de la letra "U" y un número de 7 dígitos, del los cuales el séptimo es el de control.*
O	C224	TIPO Y TAMAÑO DE EQUIPO
O	8155	Identificación de tipo y tamaño de equipo ***Elemento #123: Tipo y tamaño del equipo*** *Para contenedores utilizar la norma ISO 6346.*
Ejemplo: EQD+CN+TPHU8157440+2210'		

TMD Detalles del movimiento del transporte

Función Segmento para indicar detalles del tipo de movimiento del transporte

Uso segmento EDIFACT C 1

Uso del segmento Port de Barcelona O 1

C219	TIPO DE MOVIMIENTO	C	
8335	Tipo de movimiento, codificado	C	an .. 3
8332	~~Equipment plan~~	C	an .. 26
8341	~~Acuerdos de transporte, codificado~~	C	an .. 3

Uso del segmento

TMD	**O 1**	
O	C219	TIPO DE MOVIMIENTO
O	8335	Tipo de movimiento, codificado **Elemento #141: Tipo de movimiento del transporte, codificado** "1" Breakbulk (mercancía a granel) "2" LCL/LCL "3" FCL/FCL "4" FCL/LCL "5" LCL/FCL
O	8334	Tipo de movimiento Cuando el elemento de datos 8335 tome el valor "1", deberá indicarse alguno de los siguientes valores: granel, ro-ro,…
Ejemplo: TMD+1:GRANEL'		

MEA Medidas

Función Especificar las medidas, tales como el peso,

asociadas con el equipo

Uso segmento EDIFACT C 9

Uso del segmento Port de Barcelona O 1

6311	CALIFICADOR DE APLICACIÓN DE MEDIDAS	M	an .. 3
C502	DETALLES DE LA MEDIDA	C	
6313	Dimensión de la medida, codificada	C	an .. 3
6321	~~Significado de la medida, codificada~~	C	an .. 3
6155	~~Identificación del atributo de la medida~~	C	an .. 17
6154	~~Atributo de medida~~	C	an .. 70
C174	VALOR/RANGO	C	
6411	Calificador de la unidad de medida	M	an .. 3
6314	Valor de la medida	C	an .. 18
6162	~~Rango mínimo~~	C	n .. 18
6152	~~Rango màximo~~	C	n .. 18
6432	~~Dígitos significativos~~	C	n .. 2
7383	~~INDICADOR DE SUPERFÍCIE, CODIFICADO~~	C	an .. 3

Uso del segmento

MEA	**O 1**	
M	6311	CALIFICADOR DE APLICACIÓN DE MEDIDAS "WT" peso
R	C502	DETALLES DE LA MEDIDA
R	6313	Dimensión de la medida, codificado "AET" Transport equipment gross weight
R	C174	VALOR/RANGO
M	6411	Calificador de la unidad de medida "KGM" Kilogramos Según recomendación UN/ECE Nº 20
R	6314	Valor de la medida **Elemento #143: Peso bruto del contenedor** "Valor numérico de la medida"
Ejemplo: MEA+WT+AET+KGM:2000'		

DIM Dimensión

Función Especificar dimensiones que se pueden aplicar al equipo

Uso segmento EDIFACT C 9

Uso del segmento Port de Barcelona O 1

6145	CALIFICADOR DE DIMENSIÓN	M	an .. 3
C211	Dimensiones	M	
6411	Calificador de unidad de medida	M	an .. 3
6168	Largo	C	n .. 15
6140	Ancho	C	n .. 15
6008	Alto	C	n .. 15

Uso del segmento

DIM	**O 1**	
M	6145	CALIFICADOR DE DIMENSIÓN *"9" Off-standard dimension general*
M	C211	Dimensiones
M	6411	Calificador de unidad de medida "INH" Pulgadas "CMT" Centímetros
O	6168	Largo **Elemento #144:Longitud en exceso del equipo**
O	6140	Ancho **Elemento #145: Anchura en exceso del equipo**
O	6008	Alto **Elemento #146: Altura en exceso del equipo**
Ejemplo: DIM+9+CMT:300:100:200'		

SEL Precinto

Función Identificar el precinto del equipo
Uso segmento EDIFACT C 9
Uso del segmento Port de Barcelona O 1

9308	PRECINTO	C	an .. 10
C215	~~EMISOR DEL PRECINTO~~	C	
9303	~~Agente que precinta, codificado~~	C	an .. 3
1131	~~Calificador de la lista de códigos~~	C	an .. 3
3055	~~Agencia responsable de la lista de códigos, codificado~~	C	an .. 3
9302	~~Agente que precinta~~	C	an .. 35
4517	~~CONDICIÓN DE PRECINTADO, CODIFICADO~~	C	an .. 3

C208	~~RANGO DEL NÚMERO DE IDENTIDAD~~	C	
7402	~~Número de identidad~~	M	an .. 35
7402	~~Número de identidad~~	C	an .. 35

Uso del segmento

SEL		**O 1**
C	9308	PRECINTO **Elemento #126: Precinto del equipo** *"Número del precinto"*
Ejemplo: SEL+PRECINTO'		

Segment Trailer : UNT

UNT Final de mensaje

Función	Finalizar un mensaje, dando el número total de segmentos del mensaje y la referencia del número de control del mensaje.
Uso segmento EDIFACT	M 1
Uso del segmento Port de Barcelona	M 1

0074	NÚMERO DE SEGMENTOS EN UN MENSAJE	M	n .. 6
0062	NÚMERO DE REFERENCIA DEL MENSAJE	M	an .. 14

Uso del segmento

UNT		**M 1**
M	0074	NÚMERO DE SEGMENTOS EN UN MENSAJE Especifica el número total de segments incluidos en el mensaje
M	0062	NÚMERO DE REFERENCIA DEL MENSAJE Es el mismo que se ha indicado previamente en el elemento de datos 0062 del segmento UNH. De esta forma se comprueba la finalización del mensaje.
Ejemplo: UNT+26+FTLM2005012345’		

5 Elementos de información del mensaje

Código Ft del elemento de datos	Elemento de información	Segmento del mensaje EDIFACT	Elemento de datos del mensaje EDIFACT	Indicador de estado o uso. Confirmación de partida
#1	Referencia del mensaje	BGM	1004	R
#2	Función del mensaje	BGM	1225	R
#3	Fecha de confección del documento	DTM	2380	R
#153	Empresa emisora del mensaje	NAD	C058	R
#151	Empresa receptora del mensaje	NAD	C058	R
#205	Petición de confirmación de partida	RFF	1154	R
#96	Número secuencial de conocimiento	CNI	1490	R
#203	Número secuencial de conocimiento	CNI	1004	R
#204	Código de la mercancía	RFF	1154	R
#109	Descripción de la mercancía (literal)	FTX	4440	R
#206	Código del estado	STS	4405	R
#207	Estado	STS	4404	O
#42	Calificador de la etapa de transporte	TDT	8051	M
#43	Número de viaje del buque	TDT	8028	O
#44	Modo de transporte	TDT	8067	R
#45	Código de la línea	TDT	3127	O
#46	Literal del nombre de la línea	TDT	3128	O
#47	Identificación del transporte (número OMI)	TDT	8213	O
#60	Identificación del medio de transporte (nombre)	TDT	8212	R
#49	Pabellón del buque	TDT	8453	R
#13	Número de declaración sumaria	RFF	1154	R
#97	Origen de la mercancía, codificado	LOC	3225	R
#98	Origen de la mercancía, literal	LOC	3224	O
#51	Identificación del muelle, codificado	LOC	3225	R
#52	Identificación del muelle, literal	LOC	3224	O
#67	Fecha estimada de llegada del buque	DTM	2380	O
#121	Calificador del equipo	EQD	8053	D
#122	Identificador del equipo	EQD	8260	D
#123	Tipo y tamaño del equipo	EQD	8155	O
#143	Peso bruto del contenedor	MEA	6314	O
#144	Longitud en exceso del equipo	DIM	6168	O
#145	Anchura en exceso del equipo	DIM	6140	O
#146	Altura en exceso del equipo	DIM	6008	O
#126	Precinto del equipo	SEL	9308	O
#102	Número secuencial de partida	GID	1496	R
#103	Número de bultos	GID	7224	R
#104	Tipo de bultos	GID	7065	R
#122	Identificación del equipo	SGP	8260	D
#154	Bultos del contenedor	SGP	7224	O
#113	Clase de la mercancía peligrosa	DGS	8351	D
#114	Número ONU de la mercancía peligrosa	DGS	7124	D
#115	Grupo de envasado (MMPP)	DGS	8339	D
#116	Número EMS (MMPP)	DGS	8364	O
#117	MFAG (MMPP)	DGS	8410	O
#118	Categoría del medio de transporte codificado (MMPP)	DGS	8325	O
#119	Descripción técnica de la MMPP	FTX	4451	O
#120	Información adicional sobre la MMPP	FTX	4451	O

#111	Peso bruto de la mercancía	MEA	6314	R
#112	Marcas de los bultos	PCI	7102	O

6 Relación de segmentos para cada función del mensaje

Se indica, al lado de cada segmento, los indicadores de uso para esta guía desarrollada por el Port de Barcelona.

1- Confirmación de partida y factura proforma

		EDIFACT D99A	Port de Barcelona
Segment header			
UNH	Cabecera del mensaje	M1	M1
BGM	Inicio del mensaje	M1	M1
DTM	Fecha/Hora/Periodo	C9	R1
TSR	Requisitos del servicio de transporte	C9	O1
FTX	Texto libre	C99	O1
Segment Group 3		**C 9**	**R 2 / O 2**
RFF	Referencia	M 1	M 1
Segment Group 6		**C 9**	**O 1**
CPI		M 1	M 1
Segment Group 7		**C 99**	**O 99**
TCC		M 1	M 1
FTX	Texto libre	C 1	O 1
CUX		C 1	O 1
PRI		C 1	O 1
PCD		C 1	O 1
MOA	Medidas	C 9	R 1
QTY		C 9	O 1
Segment Group 8		**C 99**	**R 1**
TDT	Detalles del transporte	M 1	M 1
DTM	Fecha/Hora/Periodo	C9	O1
Segment Group 9		**C 99**	**O 2**
LOC	Identificación de lugar	M 1	M 1
Segment Group 11		**C 99**	**R 2**
NAD	Nombre y dirección	M 1	M 1
Segment Group 10		**C 999**	**R 999**
GID	Detalles de la partida	M 1	M 1
TMP	Temperatura	C 1	O 1
TMD	Temperatura	C 1	O 1

FTX	Texto libre	C 9	O 1
Segment Group 20		**C 99**	**R 1**
MEA	Medidas	M 1	M 1
Segment Group 23		**C 9**	**O 1**
PCI	Identificación de los embalajes	M 1	M 1
Segment Group 27		**C 999**	**O 999**
SGP	Desconsolidación de mercancías	M 1	M 1
Segment Group 30		**C 9**	**O 9**
DGS	Mercancías peligrosas	M 1	M 1
FTX	Texto libre	C 99	O 2
Segment Group 31		**C 9**	**O 9**
CTA		M 1	M 1
COM		C 9	O 1
Segment Group 8		**C 999**	**O 999**
EQD	Detalles de equipo	M 1	M 1
TMD		C 1	O 1
MEA	Medidas	C 9	O 1
DIM	Dimensiones	C 9	O 1
SEL	Precinto	C 99	O 1
Segment Trailer			
UNT	Final de mensaje	M 1	M 1

7 Ejemplos

1- Confirmación de partida y factura proforma

Mensaje de alta

UNH+FTLM2005012345+IFTMAN:D:99B:UN:FTLM10'
BGM+781+Q0123456C2005123456+9'
DTM+137:200508301630:203'
NAD+MS+56633211W+ CONSIGNATARIA++CALLE+CIUDAD+++PAIS'
NAD+MR+56626262Q+ TRANSITARIA++CALLE+CIUDAD+++PAIS'
RFF+AGI:Q08122220066123'
CNI+1+BCNPSA2345'
RFF+ABD:0803'
FTX+AAA+++PLATANOS'
STS+1+40'
TDT+20+ W123+1++APB001:::LINER+++1234567:::LOLA:ES'
RFF+ATZ:081185123456'
LOC+5+HKHKG'
LOC+14+08M24A'
DTM+132:200508310615:203'
EQD+CN+ KLFU0123450+2210'
MEA+WT+AET+KGM:2000'
SEL+XXSS233'
GID+1+25:SA'
SGP+KLFU0123450+25'
MEA+ WT+AAG+KGM:21010'
UNT+22+FTLM2005012345'

Nota: Determinados caracteres que aparecen en el ejemplo no pertenecen al repertorio de caracteres definido por defecto en los intercambios UN/EDIFACT, entre ellos el símbolo "@" o las letras minúsculas. Por ello, en el elemento de datos 0001 del segmento UNB deberá indicarse "UNOC", en lugar del valor por defecto "UNOA" que se corresponde con el conjunto de caracteres ISO 8859-1 que también permite las letras acentuadas.

8 Mantenimiento de la guía

El contenido de esta guía se ha elaborado y aprobado por la Autoridad Portuaria de Barcelona.

Para cualquier solicitud de cambio o cuestiones relacionadas con esta implementación, deberán dirigirse a:

Secretaría del Fòrum Telemàtic

Fax: +34 93 298 21 08
E-mail: forum.telematic@portdebarcelona.cat
WWW www.forumtelematic.org